Scott Hicks

SHINE

SHINE – DER WEG INS LICHT
SHINE

Armin Mueller-Stahl, Noah Taylor — Foto: Deutsche Kinemathek

SHINE – DER WEG INS LICHT

Die Lebensgeschichte des australischen Konzertpianisten David Helfgott, der lange unter seelischen Problemen litt. Denn als Kind quält ihn sein dominierender Vater: Härte soll der Sohn zeigen und immer gewinnen. Der diktatorische Patriarch – dem Armin Mueller-Stahl zwar überaus kantige, aber keineswegs unmenschliche Züge mitgibt – musste vor den Deutschen aus Polen fliehen, seine Eltern und Geschwister wurden Opfer der Judenverfolgung. Als David während eines Konzerts zusammenbricht, beginnt für ihn eine Odyssee durch psychiatrische Anstalten – stets in Angst vor einem Vater, der noch über den eigenen Tod hinaus Einfluss auf das Leben seines Sohnes nimmt.

SHINE

The film tells the story of Australian concert pianist David Helfgott who was long plagued by psychological problems. As a child, he was tormented by a domineering father who brooked no weakness or failure. The authoritarian patriarch – played by Armin Mueller-Stahl as an obstinate, but by no means inhuman character – had managed to flee Poland under the Nazis, but had lost his parents and siblings during the persecution of the Jews. When David breaks down during a concert, he embarks on an odyssey that will take him through the psychiatric clinics of Australia – constantly in fear of the father who casts his shadow, even from beyond the grave.

SHINE

L'histoire de la vie du pianiste de concert australien David Helfgott qui souffrit pendant longtemps de problèmes psychiques. Dans son enfance, il est en effet tourmenté par un père dominateur : le fils doit fait preuve de dureté. Le patriarche – interprété par Armin Mueller-Stahl comme un être anguleux mais humain – a dû fuir la Pologne envahie par les Allemands ; ses parents et ses frères et sœurs furent victimes des persécutions antisémites. Lorsque David craque en plein concert, c'est pour lui le début d'une odyssée à travers les cliniques psychiatriques – dans la crainte permanente du père qui influe encore sur sa vie depuis l'au-delà.

Biografie

Geboren am 4.3.1953 in Uganda, dort und in Kenia aufgewachsen. Seit dem 14. Lebensjahr in Australien. Er schloss 1975 ein Studium an der Flinders University, South Australia, ab und arbeitet seither beim Film. International bekannt wurde er jedoch erst 1997 als zweifach Oscar-nominierter Regisseur und Drehbuchautor von SHINE. Im gleichen Jahr Ernennung zum Ehren-Doktor, 1999 Hollywood-Debüt mit SCHNEE, DER AUF ZEDERN FÄLLT. Er lebt in Adelaide.

Biography

Born in Uganda on 4.3.1953, he grew up in Uganda and Kenya. Moving to Australia at the age of 14, he graduated from Flinders University in South Australia in 1975 and has worked in film ever since. He did not make a name for himself internationally until 1997 when he received Best Director and Best Screenplay Oscar nominations for SHINE. Awarded an honorary doctorate in the same year, he made his Hollywood debut in 1999 with SNOW FALLING ON CEDARS. He lives in Adelaide.

Biographie

Né le 4-3-1953 en Ouganda, il y passe son enfance ainsi qu'au Kenya et vit en Australie à partir de ses 14 ans. Termine ses études à l'université Flinders, en Australie Méridionale, en 1975, et commence ensuite à travailler pour le cinéma. Devient célèbre sur le plan international seulement en 1997 comme réalisateur et scénariste de SHINE nommé deux fois aux Oscars. Nommé la même année docteur honoris causa, fait ses débuts à Hollywood en 1999 avec LA NEIGE TOMBAIT SUR LES CEDRES. Vit à Adélaïde.

Australien 1996

Länge	**105 Min.**
Format	**35 mm, 1:1.66**
Farbe	

Stabliste

Regie	Scott Hicks
Buch	Jan Sardi
Kamera	Geoffrey Simpson
Kameraführung	Geoffrey Simpson
Schnitt	Pip Karmel
Ton	Toivio Lember
Musik	David Hirschfelder
Production Design	Vicki Niehus
Art Director	Tony Cronin
Kostüm	Louise Wakefield
Regieassistenz	Carolynne Cunningham
Produktionsltg.	Elizabeth Symes
Produzentin	Jane Scott

Produktion
South Australian Film Corporation, Hendon

Darsteller

David als Erwachsener	Geoffrey Rush
Peter, Davids Vater	Armin Mueller-Stahl
David als Jugendlicher	Noah Taylor
David als Kind	Alex Rafalowicz
Prof. Cecil Parkes	Sir John Gielgud
Gillian	Lynn Redgrave

Print courtesy of the National Film and Sound Archive of Australia